

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

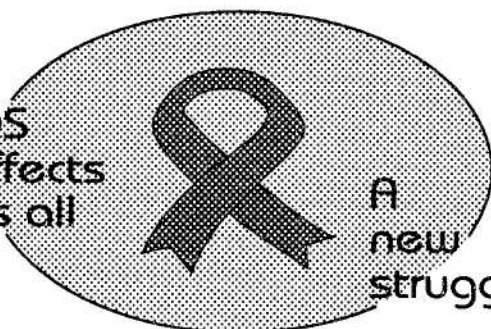
Vol. 420

PRETORIA, 9 JUNE
JUNIE 2000

No. 21242

We all have the power to prevent AIDS

AIDS
affects
us all



A
new
struggle

Prevention is the cure

**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

No. 572

9 June 2000

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames printed in italics:

1. Radipilwana Motubatse (771017 5221 08 1) 578 Block C, Soshanguve – *Radipilwana Lesiba William*
2. Nozicelo Getrude Magqabi (620310 1295 08 1) P186 Site B, Khayelitsha – *Getrude Nokwakha*
3. Sisi Cunthia Sezokisa (461213 0174 08 7) 419 Moshoeshoe Section, Katlehong – *Cynthia*
4. Fikile Nonhlanhla Manyambo (720708 0408 08 5) 11526 Phase 2, Bloemanda, Bloemfontein – *Nonhlanhla Primrose*
5. Devi Gopaul Govender (750605 0117 08 3) PO Box 80067, Brackenham, Richards Bay – *Roxanne Devi*
6. Loinel Bernad Antonie (771229 5179 08 2) 152 Nollothville, Port Nolloth – *Lionel Bernard*
7. Winnie Sibiya (671115 0415 08 7) 27 Armstrong Drive, Wembley, Pietermaritzburg – *Winnie Ncamisile*
8. Manily Eve Klaasen (770808 0226 08 8) 34 Lester Crescent, Fersterus – *Melanie Eve*
9. Noncedo Ntlaka (690803 0996 08 4) PO Box 55, Qumbu – *Nothabile*
10. Emmanuel Poonga Khuzwayo (640320 5656 08 6) PO Box 240, Ixopo – *Emmanuel Bonga*
11. Nomzhamakosi Eunice Tibini (440313 0293 08 9) NY4 – 21, Guguletu – *Nomathemba Eunice*
12. Vukile Nubert Kepe (320711 5060 08 7) 84C Joza, Grahamstown – *Vukile Joubert*
13. Samkelo Mto (750303 6921 08 4) PO Box 5205, Kempton Park – *Samkelo Herald*
14. Xoliswa Albertina Lupuwana (461014 0583 08 1) 857 New Flats, Langa – *Albertina Nontsapo*
15. Mmajoel Joyce Phadi (750901 0474 08 1) PO Box 9136, Bloemfontein – *Mmajoele Nthabiseng Joyce*
16. Driver Nyathi (580308 5187 08 8) 403 Road 6, Chesterville, Durban – *Nhlanhla Driver*
17. Letsie Daniel Mphahlele (351224 5128 08 8) PO Box 1533, Chuenespoort – *Madikelele Daniel*
18. Nduku Shadrack Shabalala (670813 5388 08 2) PO Box 80028, Osizweni – *Shadrack Vikinduku*
19. Indrani Govender (770421 0239 08 3) 55 – 5th Avenue, Malvern, Queensburgh – *Desray*
20. Joolaka Mahomed (481107 0630 08 8) PO Box 4569, Nelspruit – *Joolika*
21. Mary-Martina Pascalina Leluma (591205 0702 08 4) PO Box 2096, Plettenberg Bay – *Seipei*
22. Thabang Gerald Sebotsane (740418 5459 08 5) PO Box 11702, The Tramshed, Pretoria – *Thabang Gamolemo*

23. Matihomola Caroline Moanakwena (561206 0268 08 0) 0931 Barseba, Odi, Brits – *Matlhomola Caroline*
24. Babongile Ngcobo (750208 0961 08 7) Adams Mission, Amanzimtoti – *Babongile Happiness*
25. Ruambo Foshnite Muthelo (730727 0441 08 4) 18 Kremetart, Phalaborwa – *Luambo Fortunate*
26. Stanley Dumeni Mofokeng (700905 5618 08 0) 3043 Mamkele Street, Wattville, Benoni – *Stanley Dominic*
27. Patrick Bibusiso Mbonani (700824 5480 08 8) 9595 Makoe Street, Kwa Thema – *Patrick Sibusiso*
28. Thabisile Chiliza (760814 0311 08 8) 198 Phase 2, Alexandra, Johannesburg – *Thabang*
29. Ntombem Hlophe Elizabeth Shange (490512 0711 08 6) Z1271 Phase 4, Umlazi Township, Ntokozweni – *Ntombemhlophe Ntombenhle Elizabeth*
30. Beatrice Susan Kalam (1934.01.06) 11 – 5th Avenue, Grassy Park – *Bahia*
31. Leila Zimmerman (1933.02.26) South African Embassy, PO Box 7138, Tel Aviv, 61071 – *Leala Rochelle*
32. Nomfundiso Ngalo (1977.05.04) B1238 Umlazi Township, Umlazi – *Gloria Nomfundiso*
33. Baleka Tongani Tengani (511012 0038 08 0) Brandspruit Mine Hostel, Room 124, Brandspruit – *Philphina Nothemobile*
34. Mankahloleng Elgina Mokgatle (1962.02.01) South African High Commission, Trafalgar Square, London WC2N 5DP – *Elgina Salome*
35. Lepile Bridget Vinger (1975.06.03) 24172 Thabong, Welkom – *Lepile William*
36. Sharen Martin (751009 0159 08 9) PO Box 5640, Benoni South, Benoni – *Shereen*
37. Salome Thandi Maryjane Msiza (1978.08.20) 2613 Block L, Soshanguve – *Mamokete Alice*
38. Genette Pekeur (1940.09.23) 60 Malva Street, Socotsville, Kraaifontein – *Jeanette*
39. Cheryl Lorraine Ismail (710504 0188 08 8) 410 – 3rd Avenue, Lotus River – *Shaakirah*
40. Zenzile Tshisa (1977.12.18) 61A Raimate Street, White City, Jabavu – *Zenzile Thamsanqa*
41. Johannes Mogola (680319 5462 08 1) 17 Tsitoe Street, Saulsville – *Horry Johannes*
42. Thembanani Christinan Mtsweni (660409 0483 08 5) 204 – 7th Street, Mzinoni Township, Bethal – *Christine Thembane*
43. Jeremiah Seabata Lebone (670305 5415 08 0) Private Bag X20531, Bloemfontein – *Sabata*
44. Nomakula Angelina Gongxeka (570227 0853 08 4) 1236 Nanana Street, Khayelitsha – *Zimbini Louisa*
45. Mvuzo Njalisa (691007 5819 08 0) NY 20 Room 32, Gugulethu – *Mvuzo Raymond*
46. Bridget Lorraine Ndimba (700519 0518 08 6) 4 Clematis Avenue, Palmridge – *Mpho Lorraine*

**UPPER LIMIT OF THE SALARIES AND ALLOWANCES OF PREMIERS, MEMBERS OF
EXECUTIVE COUNCILS AND MEMBERS OF PROVINCIAL LEGISLATURES**

Grade	Position	Basic Salary in Rand per annum*		
		Notch 1	Notch 2	Notch 3
Grade F	Premier	543 784	570 973	598 162
Grade E1	Executive Council Member Speaker	441 980	464 079	486 178
Grade D	Deputy Speaker	342 763	366 756	377 039
Grade C1	Chief Whip: Majority Party Chairperson: Standing Committee on Public Accounts	332 134	355 383	365 347
Grade C2	Leader of Opposition in terms of section 116(2)(d) of the Constitution Chairperson of a Committee of a Legislature Chairperson of Committees	321 886	344 418	354 075
Grade B	Chief Whip: Official Opposition/ Largest Minority Party Deputy Chief Whip: Majority Party Deputy Chairperson of Committees	308 939	324 386	339 833
Grade A1	Leader of a Legislature Whip Leader of a Minority Party in a Legislature other than the Official Opposition	274 800	294 036	302 280
Grade A2	Member of a Legislature	264 652	272 592	291 117

* Includes the amount of R40 000,00 per annum determined by the President in Proclamation No.20622 of 19 November 1999 as the amount to which section 8(1)(d) of the Income Tax Act, 1962, applies.

GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 2162 OF 2000

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

PATENTS ACT, 1978 (ACT No. 57 OF 1978)

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, gives notice that the South African Patents and Trade Marks Office, the Receiving Office, will with effect from 15 June 2000 accept international patent applications in a PCT-EASY format as provided for by section 102 (i) of the Administrative Instructions under the Patent Cooperation Treaty (PCT).

I further gives notice with the concurrence of the Minister of Finance in respect of matters prescribing the payment of Fees and Tariff of such Fees, under section 91 of the Patents Act, 1978 (Act No. 57 of 1978), further amended the Patents Regulations, 1978, initially published under Government Notice No. R. 2470 of 15 December 1978 and subsequently amended in *Government Gazette* No. 1985A of March 1999 and *Government Gazette* No. 20248 of June 1999 and *Government Gazette* No. 20837 of 4 February 2000, that the total amount of World Intellectual Property Organization (WIPO) fees is reduced 200 Swiss Francs if the PCT application is filed using the PCT-EASY format.

The Rand equivalent amounts are as determined in terms of Rules 15.2 and 16.1 of the PCT Regulations and may be adjusted from time to time, subject to appropriate notification.

A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

(9 June 2000)

NOTICE 2163 OF 2000

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

Applicant:

No.	Name	Identity Number	Age
1.	Malunda Phelimon Ngwenya	4007235272086	59 years

Property description of the affected land: Portion No. 5 of the Remaining Extent of Holland Farm No. 471 I.S.

Servitude: —.

District: Ermelo.

Province: Mpumalanga.

(9 June 2000)

NOTICE 2168 OF 2000

BOARD ON TARIFFS AND TRADE

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS: LIST 12/2000

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Tariffs and Trade. Any objections to or comments on these representations should be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board may, depending on its findings, recommend lower or higher rates of duty.

Increase in the rate of duty on:

Prepared glues and other prepared adhesives, classifiable under tariff subheading 3506.91 and 3506.99 at free of duty, to 20 per cent *ad valorem*.

[BTT Ref: T5/2/7/2/1 (000001) Enquiries: Mr J Phenya, Tel. (012) 310-9615]

Applicant

National Adhesives and Sealant Manufacturers Association (NASMA), 41 Mendelssohn Road, Roseveldt Park, 2195.

Withdrawal of the rebate provision on:

1. Vinyl chloride polymers, liquid or pasty, for the manufacture of printing machine rollers (Rebate item 316.01/39.04/01.00).
2. Polyester, for the manufacture of printing machine rollers (Rebate item 316.01/39.17/01.00).
3. Other flexible tubes, pipes and hoses, having a minimum burst pressure of 27,6 MPa of polymers of vinyl chloride, seamless, without fittings, for the manufacture of evaporators of a type suitable for use with motor vehicles, air-conditioning systems, whether or not containing a heating element (Rebate item 316.013917.31.02.06).
4. Polyester, for the manufacture of printing machine rollers (Rebate item 316.01/39.19/01.00).
5. Polyester, for the manufacture of printing machine rollers (Rebate item 316.01/39.20/01.00).
6. Moulded articles of plastics for the manufacture of blood dialysers (Rebate item 316.01/39.26/01.00).
7. Thread protectors, of plastics, for the manufacture of drill rods for thrust bores (Rebate item 316.01/39.26/02.00).
8. Woven fabrics carded wool or of carded fine animal hair, for the manufacture of machine roller coverings (Rebate item 316.01/51.11/01.00).
9. Woven fabrics of combed wool or of carded fine animal hair, for the manufacture of machine roller coverings (Rebate item 316.01/51.12/01.00).
10. Woven fabrics of cotton, containing 85 per cent or more by mass of cotton of a mass of not more than 200 g/m², for the manufacture of machine roller coverings (Rebate item 316.01/52.08/01.00).
11. Woven fabrics of cotton, containing 85 per cent or more by mass of cotton of a mass of not more than 200 g/m², for the manufacture of machine roller coverings (Rebate item 316.01/52.09/01.00).
12. Woven fabrics of cotton, containing less than 85 per cent by mass of cotton, mixed mainly or solely with man-made fibres of a mass of not more than 200 g/m², for the manufacture of machine roller coverings (Rebate item 316.01/52.10/01.00).
13. Woven fabrics of cotton, containing less than 85 per cent by mass of cotton, mixed mainly or solely with man-made fibres of a mass of not more than 200 g/m², for the manufacture of machine roller coverings (Rebate item 316.01/52.11/01.00).
14. Other woven fabrics of cotton, for the manufacture of machine roller coverings (Rebate item 316.01/52.12/01.00).
15. Tubes and pipes of iron or steel, for the manufacture of economisers (Rebate item 316.01/73.04/01.00).
16. Tubes and pipes of iron or steel, with cross section in the form of a circle, of an outside cross-sectional dimension of 22 mm or more but not exceeding 45 mm containing by mass:
 - 0,17% or more but not exceeding 0,22% carbon;
 - 0,45% or more but not exceeding 0,65% manganese;
 - 1,65% or more but not exceeding 2% nickel;
 - 0,4% or more but not exceeding 0,6% chromium; and
 - 0,2% or more but not exceeding 0,3% molybdenum,
 for the manufacture of hollow mining drill extensions (Rebate item 316.01/73.04/06.00).
17. Tubes and pipes of iron or steel, with cross section in the form of a hexagon, of an outside cross-sectional dimension of 35 mm or more but not exceeding 45 mm containing by mass:
 - 0,17% or more but not exceeding 0,22% carbon;
 - 0,45% or more but not exceeding 0,65% manganese;
 - 1,65% or more but not exceeding 2% nickel;
 - 0,4% or more but not exceeding 0,6% chromium; and
 - 0,2% or more but not exceeding 0,3% molybdenum,
 for the manufacture of hollow mining drill extensions (Rebate item 316.01/73.04/07.00).
18. Tubes and pipes of iron or steel, for the manufacture of economisers (Rebate item 316.01/73.05/01.00).
19. Tubes and pipes of iron or steel, for the manufacture of economisers (Rebate item 316.01/73.05/02.00).
20. Tubes and pipes of iron or steel, for the manufacture of economisers (Rebate item 316.01/73.06/01.00).
21. Tubes and pipes of iron or steel, for the manufacture of economisers (Rebate item 316.01/73.06/02.00).
22. Thread protectors, of iron or steel, for the manufacture of drill rods for thrust borers (Rebate item 316.01/73.26/01.00).
23. Other aluminium tube or pipe fittings, for the manufacture of heaters or radiator cores of a type suitable for use with blower or ram-type heaters and ventilating units, identifiable for use solely or principally with motor vehicles with water cooler engines (Rebate item 316.01/76.09/01.04).

24. Compression ignition engines, for the manufacture of self-propelled cranes (Rebate item 316.01/84.08/02.00).
25. Compression-ignition internal combustion piston engines, four stroke, tow cylinder, normally aspirated, with a cylinder capacity of 350 cm³ or more but less than 650 cm³, for refrigerated vehicles (Rebate item 316.01/84.08.90/01.00).
26. Electric motors, three phase, not exceeding 260 kW, for the manufacture of coal cutters and loaders (Rebate item 316.01/85.01/01.00).
27. Electric motors, of less than 0,75 kW, for the manufacture of floor polishers, vacuum cleaners, lathes and machine tools (Rebate item 316.01/85.01/02.00).
28. Commutator motors for the manufacture of numerically controlled lathes (Rebate item 316.01/85.01/03.00).
29. Motors marked or identifiable as flameproof or explosion proof, submersible motors, synchronous motors and repulsion induction motors, single phase, for the manufacture of heaters of a type suitable for use with blower or ram-type heaters and ventilating units, identifiable for use solely or principally with motor vehicles with water-cooled engines (Rebate item 316.01/85.01/04.04).
30. Other parts for electrical motors for the manufacture of evaporators of a type suitable for use with motor vehicle air-conditioning systems, whether or not containing a heating elements (Rebate item 316.01/85.03/01.04).

[BTT Ref: T5/2/16/1 (000047) Enquiries: Mr D.L. Smith, tel. 012-310-9671, fax 012-320-0662]

Applicant:

SARS, Private Bag X923, Pretoria, 0001.

LIST 11/2000 WAS PUBLISHED UNDER GENERAL NOTICE 2081 OF 2 JUNE 2000.

(9 June 2000)

NOTICE 2170 OF 2000

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

**GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE LAND AND ASSISTANT ACT, 1993 (ACT No. 126 OF 1993):
DESIGNATION OF CERTAIN LAND SITUATED IN ELANDSRIVER DISTRICT, GAUTENG PROVINCE**

Notice is hereby given in terms of section 2 (1) and 2 (3) of the Provision of Land and Assistant Act, 1993 (Act No. 126 of 1993).

Farm name and Registration No.: Portion 3, 4, 9 and 30 of farm Onverwacht.

District: Cullinan.

Province: Gauteng.

Farm owner: RSA.

MS ZODWA MASHOLOGU

Project Officer

MS P. RAMOKGOPA

Acting Provincial Director: Gauteng

(9 June 2000)

NOTICE 2171 OF 2000

COMPETITION TRIBUNAL

NOTIFICATION OF DECISION TO APPROVE MERGER

The Competition Tribunal gives notice in terms of Rule 36(7)(ii) of the "Rules for the conduct of proceedings in the Competition Tribunal" as published in Notice 1940 in Gazette No. 20386 of 20 August 1999, that on 1 June 2000 it approved without conditions the merger between Secotrade 72 (Pty) Ltd and Hyundai Motor Distributors (Pty) Ltd (Case No. 46/LM/Apr00).

The Chairperson

Competition Tribunal

NOTICE 2172 OF 2000**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE**Applicant:**

Name	Identity Number	Age
Fasimbe Vrystaat Msiza	4406105227081	56 years

Property description of the affected land: Vaalkop.

Servitude: —.

District: Middelburg.

Province: Mpumalanga.

(9 June 2000)

NOTICE 2173 OF 2000**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE**Applicants:**

Name	Identity Number	Age
Willeminah Mazibuka.....	—	—
Fanyana Mazibuka.....	—	—

Property description of the affected land: Uitkyk.

Servitude: —.

District: Middelburg.

Province: Mpumalanga.

(9 June 2000)

NOTICE 2174 OF 2000**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE**Applicant:**

Name	Identity Number	Age
Magabani William Mahlangu	6705056674086	32 years

Property description of the affected land: Leeuklip.

Servitude: —.

District: Belfast.

Province: Mpumalanga.

(9 June 2000)

NOTICE 2175 OF 2000
DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

Applicants:

Name	Identity Number	Age
Petros Sabana Mabena		

Property description of the affected land: Generaalsraal.

Servitude: —.

District: Belfast.

Province: Mpumalanga.

(9 June 2000)

NOTICE 2176 OF 2000
DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

Applicants:

Name	Identity Numbers	Age
Maphiri Dina Skhosana	4002100286089	60
Mangani George Msiza	4312045335085	57

Property description of the affected land: Diepkloof.

Servitude: —.

District: Groblersdal.

Province: Mpumalanga.

(9 June 2000)

NOTICE 2177 OF 2000
DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

Applicants:

Name	Identity Numbers	Age
Charles Mabuyase Skhosana.....	4905235459084	51
Johannes Mahlangu	5605065302086	44
Sesetjje Julia Mashiane.....	4304130306089	57
Landiwe Johannes Mgidi	4910095436081	51

Property description of the affected land: Klipfontein.

Servitude: —.

District: Ogies.

Province: Mpumalanga.

(9 June 2000)

NOTICE 2178 OF 2000

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

Applicants:

Name	Identity Number	Age
Dlokoma Kwaaiman Jiyane	650904580689	35

Property description of the affected land: Doringbult.

Servitude: —.

District: Witbank.

Province: Mpumalanga.

(9 June 2000)

NOTICE 2179 OF 2000

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

Applicants:

Names	Identity Numbers	Age
Siponono Martha Sindane	3206010223089	68 years
Sibana Simon Sibanyoni	2703025185080	73 years
Petrus Zakeu Radebe	5212125403085	48 years
Ngetshani Annah Shabangu	3202130147084	68 years

Property description of the affected land: Rooipoort.

Servitude: —.

District: Ogies.

Province: Mpumalanga.

(9 June 2000)/(9 June 2000)

NOTICE 2180 OF 2000

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE**Applicants:**

Names	Identity Numbers	Age
Mahlangwana Piet Masango	5405115748085	46 years
Kuku Elias Khoza	5102105664089	59 years

Property description of the affected land: Haartebeesfontein.

Servitude: —

District: Witbank.

Province: Mpumalanga.

(9 June 2000)/(9 Junie 2000)

NOTICE 2181 OF 2000**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE**Applicants:**

Names	Identity Numbers	Age
Orapeleng Koos Ntsimaane	2401045225081	75 years
Sebolelo Rose Ntseki	3701260232087	63 years
Mamalupi Selina Mokhata	3408120208089	66 years
Skrpef John Mnisi	4407235202085	56 years

Property description of the affected land: Vlakfontein.

Servitude: —

District: Ogies.

Province: Mpumalanga.

(9 June 2000)/(9 Junie 2000)

This notice supersedes Notice 2060 published in *Government Gazette* No. 21197 of 26 May 2000:

NOTICE 2182 OF 2000**SOUTH AFRICAN RESERVE BANK****SECTION 30 OF THE BANKS ACT, 1990**

**CHANGE OF NAMES: FIRST NATIONAL BANK OF SOUTHERN AFRICA LIMITED
AND FIRSTCORP MERCHANT BANK LIMITED**

It is hereby notified, for general information, that the name of **FIRST NATIONAL BANK OF SOUTHERN AFRICA LIMITED**, a registered bank, was changed to **FIRSTRAND BANK LIMITED** with effect from 1 July 1999, following upon the transfer of the banking business, together with corporeal movables and immovables, other than certain assets of **RAND MERCHANT BANK LIMITED** and of **FIRST NATIONAL BANK OF SOUTHERN AFRICA LIMITED** to **FIRSTRAND BANK LIMITED** with effect from 1 July 1999, and furthermore that,

The name of **FIRSTCORP MERCHANT BANK LIMITED**, a registered bank, was changed to **First National Bank of Southern Africa Limited** with effect from 1 July 1999.

Hierdie kennisgewing vervang Kennisgewing 2060 gepubliseer in *Staatskoerant* No. 21197 van 26 Mei 2000:

KENNISGEWING 2182 VAN 2000

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

ARTIKEL 30 VAN DIE BANKWET, 1990

**NAAMSVERANDERINGE: EERSTE NASIONALE BANK VAN SUIDELIKE AFRIKA BEPERK EN
FIRSTCORP MERCHANT BANK BEPERK**

Hierby word vir algemene inligting bekengemaak dat die naam van **EERSTE NASIONALE BANK VAN SUIDELIKE AFRIKA BEPERK**, 'n geregistreerde bank, op 1 Julie 1999 na **FIRSTRAND BANK BEPERK**, verander is, na die oordrag van die bankbesigheid, tesame met tasbare roerendes en onroerendes, uitgesonderd sekere bates van **RAND AKSEPBANK BEPERK** en van **EERSTE NASIONALE BANK VAN SUIDELIKE AFRIKA BEPERK** na **FIRSTRAND BANK BEPERK** effektiewelik vanaf 1 Julie 1999, en verder dat,

Die naam van **FIRSTCORP MERCHANT BANK BEPERK**, 'n geregistreerde bank, effektiewelik vanaf 1 Julie 1999 na **EERSTE NASIONALE BANK VAN SUIDELIKE AFRIKA BEPERK**, verander is.

(9 June 2000/9 Junie 2000)

NOTICE 2169 OF 2000

CONSIDERATION OF APPLICATIONS FOR PERMITS IN TERMS OF THE MARINE LIVING RESOURCES ACT, 1998 (ACT NO. 18 OF 1998)

It is hereby announced, for general information that, in terms of the powers vested in the Minister of Environmental Affairs and Tourism, by the Marine Living Resources Act, 1998 (Act No. 18 of 1998), the issuing of permits for Boat Based Whale Watching will be considered for the year 2000 for the following areas:

BOAT BASED WHALE WATCHING AREAS:				
NB ALL POSITIONS ARE BASED ON THE NAVIGATION FORMAT WGS84				
In all cases the boundaries of each area are defined, on the West Coast up to Slangkop Lighthouse by a line due west (true bearing) through the given position, Cape Point up to Woody Cape by a line drawn due south (true bearing) through the given position and on the East Coast up to Cape Vidal by a line drawn due east (true bearing) through the given position. No commercial whale or dolphin watching vessel may enter a closed area.				
AREA	DESCRIPTION	LATITUDE	LONGITUDE	
AREA 2	North Head Lighthouse Saldanha Bay (Northern boundary) to Dassen Island Lighthouse (Southern Boundary)	33°03.0'S 33°25.917'S	17°54.75'E 18°05.417'E	
CLOSED AREA BETWEEN AREA 2 AND AREA 3	Dassen Island Lighthouse (Northern Boundary) to Robbsteun Seal Colony (Southern Boundary)	33°25.917'S 33°38.667'S	18°05.417'E 18°24.133'E	1 Permit
AREA 11	Cape Recife (Western boundary) to Woody Cape (Eastern boundary)	34°01.731'S 33°45.935'S	25°42.043'E 26°20.016'E	1 Permit
AREA 12	Woody Cape (Western boundary) to Rocky Point at the Great Fish River mouth (Northern boundary)	33°45.935'S 33°29.642'S	26°20.016'E 27°08.580'E	1 Permit
AREA 13	Rocky Point at the Great Fish River mouth (Southern boundary) to Kei River Mouth, North Bank (Northern boundary)	33°29.642'S 32°40.589'S	27°08.580'E 28°23.146'E	1 Permit
AREA 14	Kei River Mouth, north Bank (Southern boundary) to Rame Head, Coffee Bay area (Northern boundary).	32°40.589'S 31°48.249'S	28°23.146'E 29°20.968'E	1 Permit
AREA 15	Rame Head, Coffee Bay area (Southern boundary) to South Sand Bluff Lighthouse, Port St Johns area (Northern boundary)	31°48.249'S 31°19.652'S	29°20.968'E 29°57.660'E	1 Permit
AREA 16	South Sand Bluff Lighthouse, Port St Johns area (Southern boundary) to Margate (Northern boundary)	31°19.652'S 30°51.602'S	29°57.660'E 30°22.412'E	1 Permit
	Margate (Southern boundary) to Green Point Lighthouse, Scottburgh (Northern boundary)	30°51.602'S 30°14.919'S	30°22.412'E 30°46.607'E	1 Permit
	Green Point Lighthouse, Scottburgh (Southern boundary) to Tugela River, North Bank (Northern boundary)	30°14.919'S 29°13.308'S	30°46.607'E 31°30.288'E	1 Permit

Interested parties are hereby invited to apply on the form, as determined by the Minister, which is available at the offices of the Chief Director: Marine and Coastal Management, Private Bag X2, 8012 Roggebaai, telephone 021-4023911 and facsimile 021-4252920.

An applicant must be one of the following:

- (a) A South African citizen in terms of the South African Citizenship Act, 1995 (Act No. 88 of 1995);
- (b) a company registered in terms of the Companies Act, 1973 (Act No. 61 of 1973), in which the majority of shareholders are South African citizens;
- (c) a close corporation in terms of the Close Corporation Act, 1984 (Act No. 69 of 1984), of which the majority of members are South African citizens; or
- (d) a trust in which –
 - (i) the majority of trustees, having the controlling power, are South African citizens; or
 - (ii) a majority of the beneficial interests are held by South African citizens.

To assist applicants in the furnishing of the information, the factors which must be taken into account, will be found listed on the official form (see above).

Applications must be submitted to the Chief Director at the address mentioned above.

The closing date for applications is 21 days after publication of this notice. Applications received after the closing date, will not be considered. As previous applications will not be taken into consideration, interested persons are advised to re-apply.

KENNISGEWING 2169 VAN 2000

OORWEGING VAN AANSOEKE VIR PERMITTE INGEVOLGE DIE WET OP LEWENDE MARIENE HULPBRONNE, 1998 (WET NO. 18 VAN 1998)

Dit word hierby ter algemene inligting bekend gemaak dat, ingevolge die bevoegdheid aan die Minister van Omgewingsake en Toerisme verleen deur die Wet op Lewende Mariene Hulpbronne, 1998 (Wet No. 18 van 1998), die toekenning van permitte vir walvisbesigtiging vanaf bote vir die jaar 2000 oorweeg sal word vir die volgende gebiede:

AREAS VIR WALVISBESIGTING VANAF BOTE				
NB: ALLE POSISIES IS GEBASEER OP NAVIGASIE-FORMAAT WGS84				
In alle gevalle word die grense van elke area gedefinieer, aan die Weskus tot by Slangkop Vuurtoring, deur 'n lyn reg wes deur die gegewe verwysingspunt, Kaappunt tot by Woody Cape deur 'n lyn reg suid deur die gegewe verwysingspunt en aan die Ooskus tot by Kaap Vidal, deur 'n lyn reg oos deur die gegewe verwysingspunt, behalwe waar aangedui. Geen kommersiële walvis of dolfynbesigtigingsbote mag 'n geslote area binnegaan nie.				
AREA	BESKRYWING	BREEDTEGRAAD	LENGTEGRAAD	
AREA 2	Noordkop Vuurtoring Soldanhabani (Noordelike Grens) na Dassen Eiland Vuurtoring (Suidelike Grens)	33°03.0'S 33°25.917'S	17°54.75'E 18°05.417'E	1 Permit
GESLOTE AREA TUSSEN AREA 2 EN AREA 3	Dassen Eiland Vuurtoring (Noordelike Grens) na Robbesteen Robkolonie (Suidelike Grens)	33°25.917'S 33°38.667'S	18°05.417'E 18°24.133'E	
AREA 11	Cape Recife (Weslike grens) na Woody Kaap (Oostelike grens)	34°01.731'S 33°45.935'S	25°42.043'E 26°20.016'E	1 Permit
AREA 12	Woody Kaap (Weslike grens) na Rockypunt by die Groenriviermond (Noordelike grens)	33°45.935'S 33°29.642'S	26°20.016'E 27°08.580'E	1 Permit
AREA 13	Rockypunt by die Groenriviermond (Suidelike grens) na Keiriviermond, Noordoewer (Noordelike grens)	33°29.642'S 32°40.589'S	27°08.580'E 28°23.146'E	1 Permit
AREA 14	Keiriviermond, Noordoewer (Suidelike grens) na Rame Head, Koffiebaai Area (Noordelike grens)	32°40.589'S 31°48.249'S	28°23.146'E 29°20.968'E	1 Permit
AREA 15	Rame Head, Koffiebaai Area (Suidelike grens) na South Sand Bluff Vuurtoring, Port St Johns Area (Noordelike grens)	31°48.249'S 31°19.652'S	29°20.968'E 29°57.660'E	1 Permit
AREA 16	South Sand Bluff Vuurtoring, Port St Johns Area (Suidelike grens) na Morgate (Noordelike grens)	31°19.652'S 30°51.602'S	29°57.660'E 30°22.412'E	1 Permit

Belangstellende partye word hiermee uitgenooi om aansoek te doen op die vorm, soos deur die Minister bepaal is en wat verkrygbaar is by die kantoor van die Hoofdirekteur: Mariene- en Kusbestuur, Privaatsak X2, 8012 Roggebaai, telefoon 021-4023911 en faksnommer 021-4252920

'n Aansoeker moet een van die volgende wees:

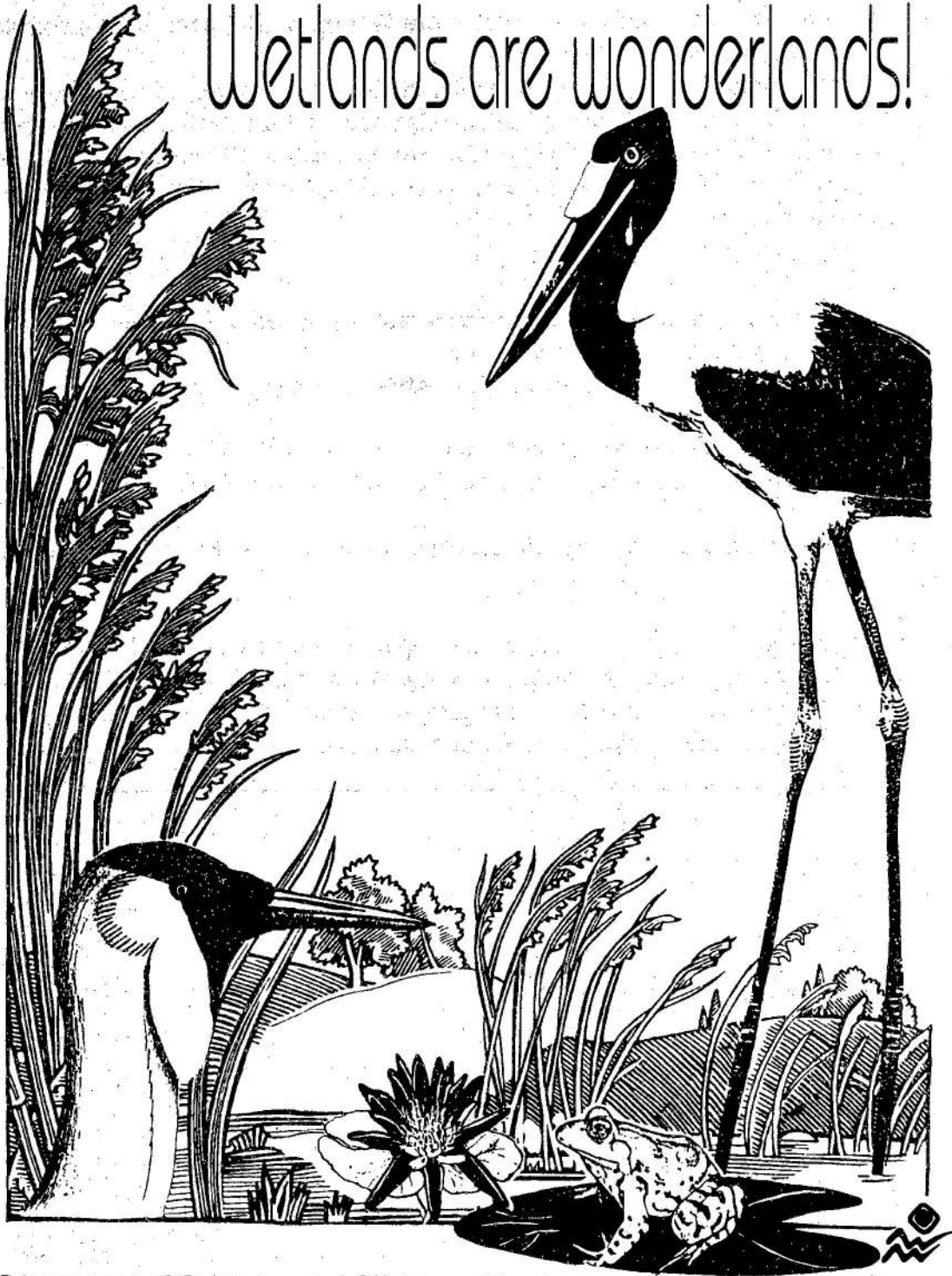
- (a) 'n Suid-Afrikaanse burger, ingevolge die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1995 (Wet No. 88 van 1995);
- (b) 'n Maatskappy, geregistreer ingevolge die Maatskappywet, 1973 (Wet No. 61 van 1973), waarvan die meerderheid aandeelhouders Suid-Afrikaanse burgers is;
- (c) 'n Beslote Korporasie, ingevolge die wet op Beslote Korporasies, 1984 (Wet No. 69 van 1984), waarvan die meerderheid aandeelhouders Suid-Afrikaanse burgers is; of
- (d) 'n Trust waarvan –
 - (i) die meerderheid van die trustees wat die beherende bevoegdheid het op Suid-Afrikaanse burgers is; of
 - (ii) die voordele meerendeels Suid-Afrikaanse burgers toeval.

Die faktore wat in aanmerking geneem moet word om aansoekers te help met die voorsiening van inligting, sal gelys word op die amptelike vorm (sien hierbo).

Aansoeke moet ingedien word by die Hoofdirekteur, wie se adres hierbo vermeld word.

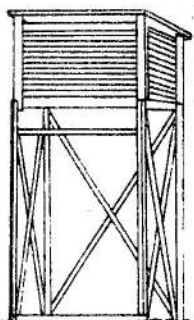
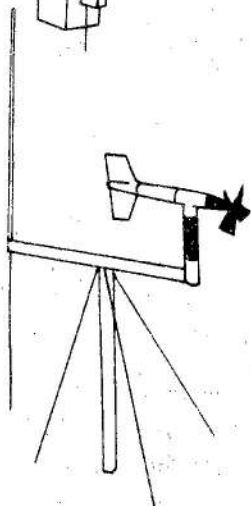
Die sluitingsdatum vir aansoeke is 21 dae na publikasie van hierdie kennisgewing. Aansoeke wat na die sluitingsdatum ontvang word, sal nie oorweeg word nie. Aangesien vorige aansoeke nie vir oorweging in aanmerking geneem sal word nie, word alle belangstellende partye versoek om opnuut aansoek te doen.

Wetlands are wonderlands!

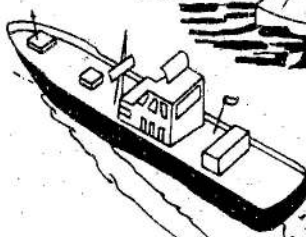
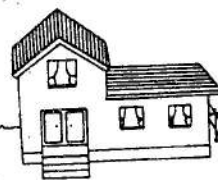
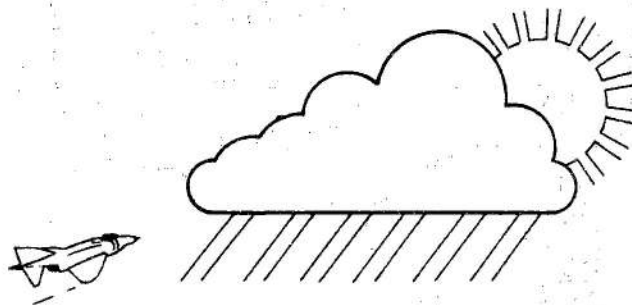


Department of Environmental Affairs and Tourism

SA WEATHER BUREAU SA WEERBURO



**W
E
A
T
H
E
R
·
S
E
R
V
I
C
E
S
·
W
E
E
R
D
I
E
N
S
T
E**





THE WEATHER BUREAU HELPS FARMERS TO PLAN THEIR CROP



THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS & TOURISM
 DIE WEERBURO: DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME

LIVE IN HARMONY WITH NATURE



THE WEATHER BUREAU: DEPARTMENT OF
ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM



Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531